

**JAVNI NATEČAJ IN RAZPISNI POGOJI ZA IZDELAVO
LOGOTIPA/BLAGOVNE ZNAMKE IN CELOSTNE GRAFIČNE PODOBE
EVROPSKE PRESTOLNICE KULTURE NOVA GORICA - GORICA 2025**

SMARTCIG Z6832B231D

1. ORGANIZATOR JAVNEGA NATEČAJA

Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje »Območje občin: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) in Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)« / »Territorio dei comuni: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) e Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)« s sedežem na naslovu ulica Cadorna 36, Gorica (v nadaljevanju: EZTS GO) je ustanova italijanskega javnega prava, ki deluje na osnovi Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta št. 1082/2006/ES z dne 5. julija 2006 in Zakona št. 88/2009 (Določila za izpolnjevanje obveznosti, ki izhajajo iz članstva Italije v Evropskih skupnostih – Skupnostni zakon 2008). Ustanovljeno je bilo za spodbujanje čezmejnega sodelovanja med občinami Gorica (Italija), Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba (Slovenija).

EZTS GO je ustanova javnega prava, katere javna narava je izrecno priznana na osnovi vpisa v Register EZTS, ki ga vodi predsedstvo Sveta ministrov pri Vladi Republike Italije – Oddelek za deželne zadeve (vpis št. 3 z dne 15. septembra 2011 in sprememba z dne 17. februarja 2014), v skladu s 1. členom U.P.M.S. z dne 6. oktobra 2009.

EZTS GO usklajuje, organizira in vodi projekte in dogodke, opisane v prijavi knjigi, s katero je Nova Gorica z Gorico osvojila naslov evropske prestolnice kulture za leto 2025. Tema projekta je "GO! Borderless", torej naslov prijavne knjige, v kateri je podana splošna utemeljitev pobude ter je projekt razdelan v podteme in glavne projekte (<https://issuu.com/go2025/docs/go2025eng>).

EZTS GO objavlja javni natečaj za zbiranje idej z namenom pridobitve oblikovnega predloga logotipa in celostne grafične podobe, ki se bodo uporabili kot osnovni simbol programa Go! Borderless Evropske prestolnice kulture v skladu z določbami tega razpisa, v katerem so določeni pogoji natečaja.

2. PREDMET NATEČAJA IN ZNAČILNOSTI LOGOTIPA / ZNAMKE

2.1 - Kaj je evropska prestolnica kulture

Evropska prestolnica kulture je projekt Evropske komisije, ki poteka vsako leto že od leta 1985, pri čemer se naslov vsako leto podeli dvema mestoma iz dveh držav Evropske unije. Nosilki naslova neodvisna žirija izbere v okviru nacionalnega natečaja. Leta 2025 se bo poleg Nove Gorice in Gorice s tem naslovom ponašalo tudi nemško mesto Chemnitz.

2.2 - Kaj je tema projekta Nova Gorica - Gorica 2025 / GO! Borderless

Naslov (slogan) evropske prestolnice kulture 2025 je **GO! Borderless** in izraža našo željo, da ustvarimo mesto brez meja. Nova Gorica in Gorica skupaj premagujeta vse "meje": mesti sta ločili vojni 20. stoletja, povezuje pa ju tesno sodelovanje in prijateljstvo, na osnovi česar sta si zadali ambiciozen cilj: postati evropska prestolnica čezmejnne kulture. Osrednje prizorišče sodelovanja je

skupni trg dveh mest, Trg Evrope / Piazzale della Transalpina, kjer se razteza simbolni in fizični prostor srečevanja, središče kulturno -umetniškega programa, kjer bo potekal program imenovan EPICenter. Gre za »kulturni potres« saj bo na simboličnem in realnem stičišču dveh mest, kjer je desetletja stala državna meja, izgrajen simbol za prihodnost Evrope.

Projekt Evropske prestolnice kulture je zasnovan na naslednjih nosilnih stebrih:

Epic Novi fizični in virtualni razstavni prostor v stavbi, ki bo zgrajena na meji, torej v obeh državah, v katerem bo urejena edinstvena razstava, s katero se bo javnost spodbudila k razmišljanju o zgodovinskih dogodkih, predvsem pa tudi o aktualnih vprašanjih, človekovih pravicah in evropskih vrednotah.

GO! Evropa je pripoved o krajih spomina in novih prihodih, o tem, da si lahko pogledamo v oči in ne obrnemo v stran, o tem, kako bomo skupaj odprli nova obzorja, se zbližali in se osredotočili na prihodnost brez meja.

Go! Delimo je zbornik vseh naših jezikov in kodeksov komunikacije torej naše pasivne dvojezičnosti.

Go! Zeleno je poudarek na zelenem, trajnostnem, promociji lokalne hrane in vina, povezovanju kulinarčne tradicije in obenem razmišljanje o našem zdravju in dobrem počutju v Evropi.

2.3 - Cilj natečaja

Cilj tega natečaja je priprava in oblikovanje novega logotipa / reprezentativne blagovne znamke, ki jasno povzema temo in duh evropske prestolnice kulture, ter izhodiščna platforma in prepoznavni znak za vse dejavnosti projekta evropske prestolnice kulture s posebnim poudarkom na identiteti in komunikaciji. Logotip / blagovna znamka morata biti izvirna, inovativna, vključujoča in brez meja, tako kot bi izvirna, inovativna in vključujoča želela postati nova evropska prestolnica dveh mest ob meji: Nova podoba mora na jasen in privlačen način nagovoriti vse ter izražati pozitiven in sodoben pristop k veliki temi evropske kulture.

2.4 - Ključni koncept za grafično in vizualno interpretacijo teme GO! Borderless

Pomen slogana "Go! Borderless" je razviti inovativen koncept kulture, ki jo gradimo skupaj in vsem daje priložnost, da se uresničijo v svojevrstnem in edinstvenem kraju, prepletu Nove Gorice in Gorice. Z umetniško vizijo želimo aktivirati ves globoki potencial naših ljudi, krajev, jezikov in kultur. Polni smo energije in pripravljeni reči: GO! Brezmejno ter promovirati kulturno produkcijo kot brezmejno dediščino človeštva, spodbujati večkulturno okolje, tradicijo in čezmejni kulturni, enološki in gastronomski turizem.

Prizadevamo si vključiti vse človeške vire, dediščino in znanje, da bi spodbujali kulturno produkcijo brez meja na osnovi temeljnih vrednot evropske kulture, ter - tako kot vse evropske prestolnice kulture - podpirali evropsko kulturo kot skupno vrednoto in dediščino.

Ključne besede za oblikovanje logotipa / znamke in celostno grafično podobo so: brezmejnost, ustvarjalnost, strast, sodelovanje, skupnost, prihodnost.

Logotip / znamka mora izražati sobivanje, brezmejnost, skupnost.

Barvna komponenta / nabor barv mora vključevati **turkizno barvo** kot naravno značilnost reke Soče.

2.5 - Elementi za izdelavo

Elementi celostne grafične podobe oziroma logotipa / znamke in smernic, so torej naslednji:

1. Logotip / blagovna znamka (Brand name): **GO! 2025 Nova Gorica • Gorizia**

2. Osnovni slogan (Primary tagline): **Go! Borderless**
3. Osnovni slogan (varianta) (Primary tagline): **#GoBorderless**
4. Sekundarni slogani (Secondary taglines): **Go! Europe, Go! Green in Go! Share**
5. Stavbe (Building names): **Epic**

Ponudniki naj izdelajo priročnik CGP (**Brand Guidelines**) v angleščini z naslednjimi vsebinami:

- i) Logotip
 - (a) Vodoravni // barvni pozitiv
 - (b) Vodoravni // barvni negativ
 - (c) Vodoravni // črno-beli pozitiv
 - (d) Vodoravni // črno-beli negativ
 - (e) Pokončni // barvni pozitiv
 - (f) Pokončni // barvni negativ
 - (g) Pokončni // črno-beli pozitiv
 - (h) Pokončni // črno-beli negativ
 - (i) Konstrukcija logotipa
 - (j) Vodoravni in navpični prazni prostori z logotipom
 - (k) Pravilna in nepravilna uporaba logotipa
- ii) Tipografija (na voljo morajo biti vsi znaki SL, IT in EN)
 - (a) Primarna
 - (b) Sekundarna
 - (c) Terciarna (po potrebi)
 - (d) Digitalna (lahko je ista kot primarna, sekundarna ali terciarna)
- iii) Barvna shema (mora biti prijazna do uporabniškega vmesnika)
 - (a) CMYK
 - (b) RGB
 - (c) HEX
 - (d) Pantone
 - (e) RAL
- iv) Digitalni in tiskani izdelki
 - (a) Vizitke
 - (b) Dopisni list
 - (c) E -poštna sporočila
 - (d) Bilteni
- v) Aplikacije in promocijski material
 - (a) Majice
 - (b) Letak
 - (c) Plakat
 - (d) Steklenice za vodo
 - (e) Nalepke
- vi) Primeri ustvarjalnih oglaševalskih aplikacij
 - (a) Oglasi za tiskane medije

- (b) Objava na družbenih omrežjih
- (c) Reklamni pano
- vii) Kratko poročilo z opisom predloga v angleščini in pojasnilom vsebine, logike in komunikacijskih namenih (do 600 znakov s presledki).

V priročniku Brand Guidelines morajo avtorji ostati anonimni, da jih ni mogoče prepoznati prek simbolov, znakov ali drugih elementov, sicer bo ponudnik izključen iz natečaja.

2.6 Dodatne tehnične specifikacije

Logotip / blagovna znamka, slogan in drugi potrebni elementi morajo biti:

- novi, prepričljivi, izvirni;
- prepoznavni z možnostjo uporabe v barvni in črno-beli različici ter velikem in majhnem formatu;
- uporabni in prilagodljivi obema uradnima jezikoma kandidature (slovenščini in italijanščini) ter prilagodljivi tudi angleški verziji;
- uporabni v vsaj v dveh različicah, da se uradna uporaba jasno loči od komercialne;
- prilagodljivi in uporabni, tako da ostanejo prepoznavni na različnih materialih in v različnih oblikah, poleg klasične celostne grafične podobe (npr.: dopisni papir, ovojnice itd.) tudi v formatu za komunikacijo (npr.: plakati, brošure, splet, televizija itd.) in za promocijske izdelke (npr.: pisala, majice itd.). Zgoraj navedeni materiali so navedeni samo kot primeri in ne vključujejo vseh možnosti uporabe.
- morajo imeti značilno obliko, ki je lahko iztočnica za pripravo promocijskih izdelkov in tridimenzionalnih predmetov;
- morajo imeti vse značilnosti, da se lahko veljavno registrirajo kot del prepoznavne blagovne znamke Evropske prestolnice kulture.
- morajo biti prepričljivi, da jih javnost z navdušenjem vzame za svoje in se tako krepi občutek lokalne pripadnosti
- jasno prepoznavni.

3. VRSTA NATEČAJA IN NAGRADA

Natečaj bo izveden v eni sami fazi z anonimnimi prijavi in je odprt za ponudnike, ki izpolnjujejo zahteve iz 4. člena v nadaljevanju. Prijavitelji bodo na natečaju sodelovali anonimno, zato prijave (Brand Guidelines) ne smejo vsebovati nobenega sklica, opisa, znaka ali simbola, s katerim bi se lahko razkrila identiteta prijavitelja, avtorja kreativnega predloga, sicer bo prijava izključena z natečaja.

Sodelovanje je brezplačno in je odprto za vse ponudnike, ki izpolnjujejo pogoje iz 4. člena tega razpisa.

Prvouvrščenemu ponudniku se bo izplačala nagrada v višini 7.000,00 € (sedem tisoč evrov). Po razglasitvi zmagovalca se bo nagrada izplačala zmagovalcu na osnovi računa ali enakovrednega dokumenta. Znesek nagrade se šteje za bruto znesek, ki vključuje vse morebitne odtegljaje, davke in socialne prispevke in se šteje za plačilo za storitev.

S plačilom nagrade EZTS GO pridobi lastništvo nad idejnim predlogom. Zmagovalec natečaja mora dostaviti svojo idejno rešitev na digitalnem nosilcu podatkov v vseh zahtevanih različicah in v vektorski obliki v formatih .eps, .ai in .pdf, da se zagotovi čim večja uporabnost izdelka in ga je

možno urejati s programsko opremo Adobe Illustrator CS4 ali novejšo različico). Plasti v izvirni digitalni datoteki morajo biti odprte.

Če je prvo uvrščeno idejno rešitev oddala skupina ponudnikov, se nagrada izplača vodilnemu ponudniku v skupini. Vsi člani skupine ponudnikov prejmejo nagradno potrdilo o udeležbi.

Če ocenjevalna komisija nobene idejne rešitve ne oceni za ustrezno, se nagrada ne podeli in udeležencem naročnik ne dolguje ničesar.

4. POGOJI ZA SODELOVANJE

K sodelovanju na natečaju so povabljeni:

- a) podjetja oziroma grafični ali oblikovalski ateljeji/studii ter oglaševalske ali komunikacijske agencije;
- b) grafični oblikovalci, oblikovalci in arhitekti, ki dokazljivo delujejo kot samostojni podjetniki oziroma umetniki s statusom;
- c) diplomanti javnih in zasebnih podiplomskih ali univerzitetnih študijskih programov za likovno umetnost, grafiko, oblikovanje ali komunikacijo, starih največ trideset let.

Vsak tekmovalec mora izpolnjevati vsaj eno od zahtev iz točk a), b), c).

K sodelovanju lahko pristopijo posamično ali v skupini ponudnikov, pri čemer morajo v slednjem primeru vsi člani skupine izpolnjevati zgoraj navedene pogoje.

V primeru skupine ponudnikov je treba imenovati osnovnega referenta oziroma vodilnega ponudnika, ki zastopa skupino v odnosih z EZTS GO, prijavo pa morajo podpisati vsi ponudniki v skupini. Vodilni ponudnik nosi vso odgovornost do naročnika javnega natečaja za zbiranje idej. Skupina ponudnikov ima kolektivno enake pravice kot posamezni ponudniki in nastopa kot enoten subjekt, medtem ko se avtorstvo idejnih predlogov prizna vsem članom skupine z enakimi pravicami. Ponudniki v skupini morajo navesti ime osebe, ki nastopa kot vodilni ponudnik, ki bo tudi edina oseba, s katero bo naročnik imel stike. Sestave skupine ponudnikov ni dovoljeno spreminjati med potekom natečaja.

Posamezni ponudnik sme sodelovati v eni sami skupini ponudnikov in ne sme biti član, vodilni ponudnik, svetovalec ali sodelavec druge skupine. Naročnik v takšnem primeru iz natečaja izključi vse skupine, v katerih nastopa isti ponudnik.

Ponudniki v nobenem primeru ne smejo razkriti, objaviti ali dovoliti (tudi delno) objavo svojih idejnih projektov pred razglasitvijo odločitve ocenjevalne komisije. Kazen za kršitev te prepovedi je izključitev z natečaja.

Za vsa merila za sodelovanje, ki niso izrecno opredeljena v tem razpisu javnega natečaja, veljajo določbe Zakonske uredbe št. 50/2016 (Kodeks javnih naročil).

Posamezni ponudnik sme predložiti eno samo idejno rešitev.

Na natečaju lahko sodelujejo vsi ponudniki, pri čemer si naročnik pridržuje pravico, da preveri, ali izpolnjujejo pogoje za sodelovanje.

S sodelovanjem na natečaju ponudniki v celoti in brezpogojno sprejmejo določila tega razpisa in soglašajo z objavo svojega imena, priimka in nagrade prek vseh komunikacijskih sredstev.

Sodelovanje ne predstavlja delovnega razmerja in ne daje pravice do povračila stroškov iz katerega koli razloga.

EZTS GO si na lastno in neizpodbitno presojo pridržuje:

- pravico, da po potrebi spremeni, podaljša, začasno ustavi ali (tudi delno) prekliče ta razpis zaradi javnega interesa ali na osnovi zakonskih določil, pri čemer ponudniki nimajo v zvezi s tem pravice uveljavljati nobenih pravic.
- pravico, da ne razglasi zmagovalca, če se nobena idejna rešitev ne izkaže za primerno oziroma skladno s cilji naročnika oziroma določili tega razpisa.

5. RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV Z NATEČAJA

Če se tudi naknadno ugotovi, da ponudnik ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje na natečaju, se ponudnik izključi in lahko EZTS GO zahteva nadomestilo morebitne utrpele škode brez vpliva na veljavnost vseh ostalih vrst civilne in kazenske odgovornosti za dajanje lažnih ali zavajajočih izjav ali drugih kaznivih dajanj, predvidenih v veljavnih predpisih.

Natečaja se ne smejo udeležiti osebe, ki izpolnjujejo pogoje iz 80. člena Zakonodajne uredbe št. 50/2016 (razlogi za izključitev) ali druge pogoje iz področne zakonodaje, pri čemer se navaja 16. odstavek 53. člena Zakonodajne uredbe št. 165/2001 z naknadnimi spremembami in dopolnitvami oziroma "Splošna pravila o organizaciji dela javne uprave z razlogi za prepoved sklepanja pogodb z javno upravo".

Na natečaju ne smejo sodelovati:

- osebe, ki so sodelovale pri pripravi tega razpisa oziroma njegovih prilog, njihovi zakonci in sorodniki do vključno tretje stopnje;
- poslovodje, člani skupščine in zaposleni naročnika ter njihovi sorodniki do vključno tretje stopnje;
- redni ali nadomestni člani ocenjevalne komisije in njihovi sorodniki do tretje stopnje
- družbe, v katerih ima eden ali več članov ocenjevalne komisije neposreden ali posreden delež; podjetja, v katerih je zaposlen eden ali več članov ocenjevalne komisije in zaposleni pri članih ocenjevalne komisije;
- zaposleni v agencijah ali ateljejih, ki kot družbe oddajo idejni predlog v tem natečaju;
- osebe, ki se štejejo za neskladne po Zakonodajni uredbi št. 39/2013 oziroma "Pravilniku o neprenosljivosti in nezdržljivosti zaposlenih v javni upravi in zasebnih družbah pod javnim nadzorom v skladu s 1. odstavkom 49. in 50. člena zakona št. 190".

Neizpolnjevanje oziroma nespoštovanje zgoraj navedenih pogojev se kaznuje z izključitvijo z natečaja.

6. ROKI IN NAČIN ODDAJE IDEJNIH REŠITEV

Razpisni postopek se v celoti izvede v elektronski obliki na elektronski platformi EZTS GO https://app.albofornitori.it/alboeproc/albo_gectgo (v nadaljevanju "Portal" ali "Platforma") v skladu z navodili v razpisni dokumentaciji.

Dokumentacijo za sodelovanje na natečaju je treba oddati izključno v elektronski obliki v dve digitalni ovojnici. Ovojnici sta računalniški mapi, v katere je treba naložiti zahtevano dokumentacijo. Dokumentacija se v stisnjeni datoteki v formatu .ZIP naloži v ustrezno ovojnico na platformi:

- 1) **V ovojnico ADMINISTRATIVE** (v stisnjeni datoteki ADMINISTRATIVE.ZIP) naslednje dokumente:

- prijavnico za sodelovanje na natečaju v obliki izjave na lastno odgovornost na obrazcu v prilogi A),
- izjavo za člane skupine ponudnikov na obrazcu v prilogi B) (samo v primeru skupine)
- fotokopijo veljavnega osebne dokumenta ponudnika (oziroma vsakega posameznega ponudnika v skupini)

2) V ovojnico **BRAND** (v stisnjeni datoteki BRAND.ZIP -pri čemer sama datoteka in dokumenti v njej ne smejo z uporabo simbolov, znakov ali drugih identifikacijskih elementov kršiti zahtev glede anonimnosti, sicer se ponudba izključi iz natečaja), naslednje dokumente:

- Priročnik celostne grafične podobe v skladu s 2.5 členom tega razpisa. Vsaj eno različico Brand Guidelines je treba poslati v obliki .pdf, da se poenostavi pregledovanje.

Rok za sprejem prijav za sodelovanje je 30. septembra 2021 do 17.00. Vse prijave, ki prispejo po navedenem roku, ali so predložene na drugačen način od navedenega, se izključijo iz sodelovanja na natečaju.

EZTS GO ne sprejema odgovornosti za morebitne tehnične težave, ki vplivajo na prijavo na natečaj, in se ne more šteti za odgovornega za izgubo podatkov, škodo, napake, poškodovane ali nečitljive datoteke ali zamude, ki jih utrpijo ponudniki zaradi IKT orodij, programske ali strojne opreme ali omrežja.

7. OCENJEVALNA KOMISIJA

Predloge oceni posebna ocenjevalna komisija, ki jo imenuje direktor GO EZTS, sestavljena iz petih (5) članov, od katerih sta dva (2) predstavnika projekta GO! 2025 in trije (3) zunanji člani. Komisija izmed svojih članov imenuje predsednika.

Člani komisije se izberejo med osebami z dokazanimi izkušnjami in usposobljenostjo na področju kulturne dejavnosti in poklicev s področja umetnosti, ustvarjanja in kulture oziroma z dokazanimi izkušnjami na področju grafičnega oblikovanja, ilustracije in oblikovanja ter medijev.

Komisija na osnovi meril iz 8. člena izbere zmagovalno idejno rešitev natečaja. Odločitev komisije mora biti utemeljena in se šteje za dokončno in neizpodbitno. Komisija ne sme razglasiti zmagovalca, če nobena od prejetih idejnih rešitev ne ustreza ciljem natečaja. V slednjem primeru se nagrada iz 3. člena ne izplača.

8. MERILA ZA OCENJEVANJE

Komisija vsakemu predlogu dodeli oceno za vsako od naslednjih meril:

- skladnost z vrednotami kandidature, s temo Borderless in s 5 podtemami, navedenimi v 2.2 členu največ: **30/100**
- izvirnost in berljivost oziroma prepoznavno izražene vrednote *sobivanja, brezmejnosti in skupnosti*: največ: **40/100**
- vsestranskost in prilagodljivost različnim formatom in komunikacijskim sredstvom, vključno z video in 3D različicama: največ: **20/100**
- prepoznavnost razlike med institucionalno in komercialno znamko: največ: **10/100**

Vsi elaborati z minimalno skupno oceno **60/100** se uvrstijo na končni seznam.

9. POSTOPEK IZBIRE

Ponudb po poteku roka za oddajo ni mogoče spreminjati. EZTS GO jih po poteku roka prevzame in pripravi poročilo o prevzemu ter anonimno oštevilči digitalne ovojnice znamke »BRAND«, ki jih nato dostavi Komisiji. Digitalne ovojnice "ADMINISTRATIVE" se s številčno povezanimi digitalnimi ovojnicami "BRAND" deponirajo pri EZTS GO in niso dostopne ocenjevalni komisiji.

Ocenjevalna komisija na zaprti seji preveri popolnost prispelih predlogov. Komisija ne sprejme nepopolnih predlogov (ki jim manjka eden ali več obveznih elementov) ter jih izključi iz ocenjevanja.

Prijavitelji ne smejo biti prisotni na sejah. Po potrebi se vsi postopki in seje izvedejo elektronsko prek videokonference.

Na eni ali več zaprtih sejah ocenjevalna komisija preuči prispеле idejne rešitve z ocenjevanjem meril iz 8. člena ter pripravi lestvico z uvrstitvijo prispelih predlogov.

Po pripravi lestvice z uvrstitvijo na natečaju predsednik ocenjevalne komisije v prisotnosti dveh prič od EZTS GO prejme ključne ovojnice in imena ponudnikov poveže z uvrščenimi idejnimi rešitvami.

EZTS GO nato preveri pravilnosti in popolnost upravne dokumentacije ter izpolnjevanje pogojev iz 4. in 5. člena. Po potrebi lahko ponudnike povabi, naj dopolnijo svoje prijave. Če pogoji niso izpolnjeni, te pomanjkljivosti ni mogoče popraviti z dopolnitvijo ponudb, ki se zaradi tega tudi izključijo.

Če EZTS GO meni, da logotip / znamka ne izpolnjujeta zahtev, pri čemer se posebej izpostavljajo morebitne pravice tretjih oseb, ali če ugotovi, da izjave niso skladne z dokumentacijo, se tak neustrezen predlog izključi s seznama in se naslednji uvrščeni predlog na lestvici pomakne navzgor. Če predlog izpolnjuje vse zahteve v tej fazi postopka, še ne pomeni, da je EZTS GO predlog sprejel, obenem pa ostanejo v veljavi vsa jamstva, ki jih daje ponudnik, in z njimi povezane odgovornosti do EZTS GO in tretjih oseb.

10. NAGRADA

Prvouvrščeni idejni rešitvi se prizna nagrada iz 3. člena.

EZTS GO si pridržuje pravico, da od zmagovalca zahteva spremembe, da se v celoti omogoči uporaba logotipa / znamke, ponudnik pa mora biti pripravljen vnesti zahtevane spremembe, pri čemer jih lahko izvede neposredno tudi EZTS GO na osnovi pridobljenih izključnih pravic.

EZTS GO pridobi popolno in izključno lastništvo zmagovalne idejne rešitve, s čimer EZTS GO samodejno pridobi pravice za uporabo znamke v gospodarske namene, za reprodukcijo, registracijo in deponiranje, objavo ne glede na prostor in čas z uporabo vseh sredstev razmnoževanje ter lahko prosto in izključno razpolaga z vsemi povezanimi pravicami intelektualne lastnine logotipa / blagovne znamke na vseh materialih, ki jih je predložil ponudnik.

S prejemom nagrade se ponudnik obveže, da opravi naslednje storitve:

- dobava materiala iz 2.5 člena,
- posodobitev predloženih materialov in vnos manjših popravkov in sprememb na uradno zahtevo EZTS GO v obdobju do 12 mesecev od datuma dostave idejne rešitve. Navedena storitev je brezplačna.

EZTS GO si pridržuje tudi pravico, da ostane v stiku z izbranim ponudnikom, da se idejna rešitev dodatno razvije.

EZTS GO si pridržuje pravico, da idejno rešitev tudi enostransko razvija ali spreminja v skladu s svojimi potrebami.

11. PRENOS PRAVIC DO GOSPODARSKE UPORABE IN DODATNE INFORMACIJE

Ponudniki s prijavo na natečaj in sprejetjem pogojev iz tega razpisa nepreklicno in v celoti prenesejo na EZTS GO, za ves svet in za čas, ki ga določa ustrezna veljavna zakonodaja, vse pravice izključnega lastništva, vključno z vsemi izključnimi pravicami intelektualne lastnine in gospodarske uporabe zmagovalne idejne rešitve vključno z logotipom / znamko in vsem gradivom, predloženim v okviru natečaja. V primeru neizbranih idejnih rešitev se na EZTS GO prenese samo pravica uporabe za sporočila in objave v zvezi s promocijo in dokumentiranjem natečaja oziroma za prireditev razstave predstavljenih predlogov.

Vsak posamezni ponudnik oziroma ponudnik v skupini jamči, da je njegov ustvarjalni predlog nov, značilen in izviren ter izpolnjuje vse pogoje, da se lahko veljavno registrira kot blagovna znamka v vseh državah Evropske unije in ne krši veljavnih predpisov, kot so na primer neizčrpano, določbe o varstvu osebnih podatkov, podobe, osebnosti in ugleda, avtorske pravice, razpoznavni znak in pravice industrijske in intelektualne lastnine tretjih oseb.

Vsak posamezni ponudnik oziroma vsak ponudnik v skupini jamči, da idejna rešitev ne krši pravic intelektualne lastnine oziroma drugih pravic tretjih oseb ter ni pravic tretjih oseb, s katerimi bi pravice EZTS GO ali katere koli njene pooblaščenice organizacije omejena.

V vsakem primeru se vsak posamezni ponudnik oziroma ponudnik v skupini zaveže, da EZTS GO ni odškodninsko odgovoren za katero koli zahtevo katere koli osebe in s tem EZTS GO odvezuje odgovornosti.

12. OBJAVA IN JAVNOST RAZPISA

Ta razpis in vse informacije, posodobitve in izidi se objavijo na spletnem mestu EZTS GO www.euro-go.eu (Transparentna uprava / Razpisi in pogodbe / Akti naročnikov (organov in ustanov javne uprave) o oddaji naročila po posameznem razpisu) v italijanskem in slovenskem jeziku.

To obvestilo je sestavljeno v italijanskem, slovenskem in angleškem jeziku. V primeru razhajanj ali dvomov glede razlage prevlada italijansko besedilo.

13. OBVESTILO O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV

V skladu s 13. členom Uredbe EU št. 2016/679 (v nadaljevanju "GDPR 2016/679") o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov obveščamo, da se bodo posredovani osebni podatki obravnavali ob spoštovanju obveznosti glede zaupnosti iz zgoraj navedenega predpisa, ki je zavezujoč za EZTS GO.

Upravljavca osebnih podatkov je EZTS GO: info@euro-go.eu.

Pooblaščenca oseba za varstvo podatkov je na voljo na naslednjem elektronskem naslovu: Odvetniška pisarna Odv. Fabio Balducci Romano, Via Savorgnana 20, 33100 Videm (I), Tel. 0039 0432 229080 – mail: fabio.balducci@gmail.com

Osebni podatki so potrebni za izvedbo javnih pooblastil, povezanih s tem javnim natečajem.

Obveščamo vas, da se bodo vaši osebni podatki hranili izključno, dokler se ne dosežejo nameni, zaradi katerih so se zbrali in obdelovali v skladu z načeli zakonitosti, omejenega namena in najmanjšega obsega podatkov v smislu 5. člena GDPR 2016/679.

Posredovanje osebnih podatkov je zakonska obveznost in, če se ne predložijo, obdelava podatkov za navedene namene ne bo možna.

14.ODGOVORNA OSEBA ZA IZVEDBO POSTOPKA

Enotni referent za postopek (v nadaljevanju: "ERP") je ga. Tanja Curto.

Dodatna **pojasnila** o tem razpisu se lahko zahtevajo z dopisom enotnemu referentu za postopek na elektronski naslov info@euro-go.eu do **25. avgusta 2021**. Po poteku navedenega roka se ne sprejemajo vprašanja in ne dajejo dodatna pojasnila.

Gorica, 9. avgust 2021

Enotni referent za postopek
Tanja Curto